

National e-Governance Division
Digital India Corporation
Ministry of Electronics & Information Technology
Government of India

File No. 01(05)/2020/NeGD

Dated: 08-09-2021

CORRIGENDUM – Changes in the Dates & in Selection criteria for the Empanelment of the Language Translation Agency

Name of work: Inviting Expression of Interest (EOI) For Empanelment of Language Translation Agencies for providing assistance support to In-House Software Design and Development Team

Tender ID: 2021_DIT_644114_1

As per the discussion held in Pre Bid Meeting dated: 01-09-2021 the following changes were observed in the Tender Document.

1. The last date of the Bid submission has been extended from **8th September 2021** to **13th September 2021 17:00 hrs**
2. Date of Opening of Pre-qualification / Eligibility Bids has been extended from **10th September 2021** to **14th September 2021**

Corrigendum is annexed as Annexure-1


(Dr. Vinay Thakur)
(Chief Operating Officer)

Corrigendum

Annexure-1

S. No.	RFP Section Reference	RFP Clause	Modification/Change/Insertion
1	Section 3 : Other Conditions Point No . X (Insertion) Page # 6		The Selected bidders has to submit the declaration that if bidder change/withdraw the bid after the submission, may be penalized and debarred from participation in future tenders/RFPs/EOIs issued by DIC/NeGD/MeitY for the period of 1 year.
2	Section 7 : Minimum Eligibility Criteria Point No 2. Page # 9	The Agency should have a minimum turnover of INR 1 Cr. during the last three Financial Years	To be read as under : The Agency should have a minimum cumulative turnover of Rs. 2 Cr. for the last 3 financial years i.e (2018-19, 2019-20, 2020-21)
3	Section 7 : Minimum Eligibility Criteria Point No 5. Page # 10	In the last 3 years, (FY 2018-19, 2019-20, 2020-21) the Agency must have completed at least 2 projects translating content in at least top 12 Indian Languages as mentioned in Section 2	To be read as under : In the last 3 years, (FY 2018-19, 2019-20, 2020-21) the Agency must have completed at least 2 projects translating content in at least top 12 Indian Languages as mentioned in Section 2 (G). Each project should have minimum order value of 7 lakhs. The bidder is required to furnish certificate of completion from the client.
4	Section 7 : Minimum Eligibility Criteria Point No 6. Page # 10	In the last 3 years, (FY 2018-19, 2019-20, 2020-21) the Agency must have completed at least 2 projects translating content in any UN Languages as mentioned in Section 2	To be read as under : In the last 3 years, (FY 2018-19, 2019-20, 2020-21) the Agency must have completed at least 2 projects translating content in any UN Languages as mentioned in Section 2. Each project should have min value of 7 lakhs. The bidder is required to furnish certificate of completion from the client.

Corrigendum

Annexure-1

S. No.	RFP Section Reference	RFP Clause	Modification/Change/Insertion
5	Section 7 : Technical Eligibility Criteria Point No c. Human Resources of the Agency Page # 12	Translators and transcriptions employed by Agency, qualifications of the resource persons .(List of Resources to be provided)	To be read as under : Translators employed by Agency, qualifications of the resource persons .(List of Resources to be provided)
6	Section 11 : Performance Bank Guarantee Page # 15	The Agency shall submit a PBG of an amount of INR10 Lakhs	To be read as under : The Agency shall submit a PBG of an amount of INR 500000 /- (Rupees Five Lakhs Only). Selected bidder should furnish Bank Guarantee from a scheduled bank only.
7	Section 9: Translation Rate Discovery Point No 3. (Insertion) Page # 12		The lowest financial rates for each category 1,2 and 3 will be calculated as the average rates respectively. This will be done separately for the cost of 100 words translation and Man month rates.
8	Section 12: Period of Contract Point No 3. Page # 16	The yearly increment of 10% will be given to the L1 rate as discovered for the empanelment as well as to the T&M (Time & Material Cost) floated as Man-Month basis	The yearly increment of 5% will be given to the L1 rates per word quoted by the bidder for translation. However for Man-Month basis the increment will be of 10%.